

Bản án số: 66/2021/HS-PT

Ngày: 06-10-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG BÌNH**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Từ Thị Hải Dương

Các Thẩm phán: ông Võ Bá Lưu; ông Nguyễn Thái Sơn

- Thư ký phiên tòa: Bà Đỗ Thị Kiều Oanh – Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Quảng Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình tham gia phiên tòa: Bà Cao Thị Minh Nguyệt - Kiểm sát viên.

Ngày 06/10/2021, tại Trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Quảng Bình xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 56/2021/HS-PT ngày 17 tháng 8 năm 2021 đối với bị cáo Hồ Văn Kh do có kháng cáo của Bị cáo H ồ Văn Kh đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 13/2021/HS-ST ngày 12 tháng 7 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Quảng Ninh, tỉnh Quảng Bình.

Bị cáo có kháng cáo : Hồ Văn Kh; sinh ngày: 01/01/1975; nơi ĐKKHKT và chỗ ở hiện nay : Bản C, xã T, huyện Q, tỉnh Quảng Bình; trình độ học vấn : lớp 0/12; nghề nghiệp: làm nương rẫy; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Vân Kiều; tôn giáo: Không; con ông Hồ Văn Ch và bà Hồ Thị C; vợ là Hồ Thị Th; con: có 4 con; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 09/10/2020, bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo : Ông Phan Trọng H – Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Quảng Bình, có mặt.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan trong vụ án:

+ Ban quản lý rừng phòng hộ huyện Q, tỉnh Quảng Bình.

Đại diện theo pháp luật : ông Cao Văn C, chức vụ : Phó Giám đốc phụ trách, vắng mặt.

+ UBND xã T, huyện Q, tỉnh Quảng Bình.

Đại diện theo pháp luật : ông Nguyễn Văn Nh – Chủ tịch UBND xã T, vắng mặt.

+ Chị Hồ Thị Th; địa chỉ: Bản C, xã T, huyện Q, tỉnh Quảng Bình, vắng mặt.

+ Chị Hồ Thị Th1; địa chỉ: Bản C, xã T, huyện Q, tỉnh Quảng Bình, vắng mặt.

- + Chị Hồ Thị M; địa chỉ: Bản C, xã T, huyện Q, tỉnh Quảng Bình, vắng mặt.
- + Chị Hồ Thị S; địa chỉ: Bản C, xã T, huyện Q, tỉnh Quảng Bình, vắng mặt.
- + Chị Hồ Thị Ch; địa chỉ: Bản C, xã T, huyện Q, tỉnh Quảng Bình, vắng mặt.
- + Chị Hồ Thị T; địa chỉ: Bản C, xã T, huyện Q, tỉnh Quảng Bình, vắng mặt.

Xét thấy những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không liên quan đến việc xem xét kháng cáo của bị cáo nên cấp phúc thẩm không triệu tập đến phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Từ khoảng tháng 3/2019, Hồ Văn Kh thấy khu vực đồi núi phía sau nhà của mình ở bản C, xã T (tại khoảnh 11, tiểu khu 560 thuộc lâm phần BQL rừng phòng hộ huyện Q và UBND xã T quản lý) chủ yếu là cây dây leo, cây bụi và thưa thớt một số cây gỗ tạp không có giá trị và không có ai trồng nên Hồ Văn Kh cùng với vợ là Hồ Thị Th, thuê thêm Hồ Thị Th 1, Hồ Thị M, Hồ Thị S, Hồ Thị Ch, Hồ Thị T đã tiến hành nhiều đợt chặt, phát quang, phơi khô và đốt để trồng keo trầm. Đến tháng 6/2019 việc chặt phá rừng của Kh đã bị lực lượng Trạm kiểm lâm T, Ban quản lý rừng phòng hộ huyện Q và UBND xã T kiểm tra, phát hiện, ban đầu xác định diện tích rừng bị thiệt hại là 3.770 m² (3,77 ha) rừng sản xuất. Tổ công tác đã lập biên bản và yêu cầu Hồ Văn Kh dừng việc phát quang, chặt phá diện tích trên. Tuy nhiên trong quá trình chờ cơ quan chức năng giải quyết Hồ Văn Kh tiếp tục trồng keo trầm trên diện tích đã chặt phá.

Ngày 14/8/2019 Cơ quan CSĐT Công an huyện Q có Quyết định trưng cầu giám định số 72/CSĐT về việc trưng cầu Chi cục Kiểm lâm tỉnh Quảng Bình giám định thiệt hại rừng.

Ngày 14/10/2019 Chi cục Kiểm lâm tỉnh Quảng Bình có Kết luận giám định số 992/KLGD-KL kết luận: “Diện tích bị thiệt hại 34.190 m² (3,419 ha); Loại rừng: Rừng tự nhiên; Trạng thái rừng: thường xanh nghèo kiệt; Chức năng (theo quy hoạch ba loại rừng) là: Rừng sản xuất; Thiệt hại về lâm sản là 2,373 m³ gỗ nhóm V và nhóm VIII”.

Ngày 23/11/2019 và ngày 05/6/2020 Cơ quan CSĐT Công an huyện Q có yêu cầu Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Q định giá tài sản, giá trị thiệt hại về lâm sản.

Ngày 08/7/2020, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Quảng Ninh có Bản kết luận định giá số 69/KLĐG kết luận: “giá trị thiệt hại 2,373 m³ (hai phẩy ba bảy ba mét khối) gỗ nhóm V và nhóm VIII là 5.221.500 đồng (năm triệu hai trăm hai mươi một nghìn năm trăm đồng)”.

Về vật chứng: Quá trình điều tra bị cáo Hồ Văn Kh khai nhận sử dụng dao

và rửa để chặt cây , phát rừng sau đó bị hỏng nên vớt ở sân nhà bị cáo . Cơ quan điều tra đã tổ chức truy tìm vật chứng nhưng không tìm thấy.

Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo phải bồi thường số tiền 5.221.500 đồng cho Ban quản lý rừng phòng hộ huyện Q.

Tại Bản Cáo trạng số 12/CT-VKS ngày 05/5/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Ninh truy tố bị cáo Hồ Văn Kh về tội “Huỷ hoại rừng” quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 243 Bộ luật Hình sự.

Bản án hình sự sơ thẩm số 13/2021/HS-ST ngày 12/7/2021 của TAND huyện Quảng Ninh, tỉnh Quảng Bình đã quyết định:

Căn cứ điểm g khoản 2 Điều 260; khoản 1 Điều 268, khoản 1 Điều 269; khoản 1 Điều 298; khoản 1, khoản 4 Điều 331; Điều 333 của Bộ luật tố tụng Hình sự; điểm đ khoản 2 Điều 243; điểm m, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự xử:

Tuyên bố bị cáo Hồ Văn Kh phạm tội “Huỷ hoại rừng” xử phạt bị cáo Hồ Văn Kh 36 tháng tù, thời hạn phạt tù tính từ ngày bị bắt đi thi hành án.

Án sơ thẩm còn tuyên trách nhiệm dân sự, việc chịu án phí hình sự sơ thẩm và quyền kháng cáo.

Ngày 16/7/2021, bị cáo Hồ Văn Kh có kháng cáo , nội dung đề nghị cấp phúc thẩm xem xét giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội, đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo; Người bào chữa cho bị cáo đề nghị Tòa án áp dụng điểm m, s khoản 1 Điều 51, Điều 54, Điều 65 Bộ luật Hình sự giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và cho bị cáo được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình phát biểu quan điểm giải quyết vụ án, đề nghị Hội đồng xét xử đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo, giữ nguyên mức hình phạt của bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo khai nhận hành vi đốt phá rừng để trồng keo trầm (tại khoảnh 11, tiểu khu 560 thuộc lâm phần BQL rừng phòng hộ huyện Q và UBND xã T quản lý), diện tích (3,419 ha) rừng tự nhiên. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Tòa cấp sơ thẩm tuyên bị cáo phạm tội Hủy hoại rừng theo điểm đ khoản 2 Điều 243 Bộ luật hình sự là đúng pháp luật.

Xét kháng cáo đề nghị giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo, Hội đồng xét xử thấy rằng: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến việc quản lý và bảo vệ rừng, làm ảnh hưởng đến trật tự quản lý chung của xã hội, gây ảnh hưởng nghiêm trọng đến môi trường sinh thái, làm thay đổi tính chất rừng tự nhiên.

Tòa án nhân dân huyện Quảng Ninh đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ

trách nhiệm hình sự, xử phạt bị cáo Hồ Văn Kh 36 tháng tù là có căn cứ. Tuy nhiên bị cáo là người dân tộc thiểu số, không biết đọc, biết viết nên nhận thức về quy định của pháp luật có phần hạn chế. Gia đình thuộc diện hộ nghèo, sinh sống tại vùng kinh tế đặc biệt khó khăn. Vì vậy sau khi thảo luận, Hội đồng xét xử xét thấy cần chấp nhận kháng cáo để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo, thể hiện tính nhân đạo của pháp luật.

Trong quá trình giải quyết vụ án, Tòa án cấp sơ thẩm xác định Ban quản lý rừng phòng hộ huyện Q, UBND xã T là người bị hại là không đúng. Tội hủy hoại rừng xâm hại đến sự bền vững và ổn định của môi trường. Ban quản lý rừng phòng hộ huyện Q, UBND xã T là những cơ quan, tổ chức được nhà nước giao quyền bảo vệ rừng, không phải là cơ quan, tổ chức bị thiệt hại trực tiếp do tội phạm gây ra. Vì vậy, các cơ quan, tổ chức này là những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan trong vụ án.

Những người tham gia phát cây cho Hồ Văn Kh gồm Hồ Thị Th1, Hồ Thị M, Hồ Thị S, Hồ Thị Ch, Hồ Thị T, theo bị cáo Hồ Văn Kh họ chỉ là người làm thuê được trả tiền công, không ý thức được hành vi của mình là hủy hoại rừng nhưng cũng phải chịu trách nhiệm pháp lý về hành vi của mình. Vì vậy, họ là những người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan trong vụ án, không phải là người làm chứng như án sơ thẩm xác định. Quá trình điều tra những người này đi khỏi địa phương, cơ quan điều tra tiếp tục điều tra và xử lý sau. Những thiếu sót trên là vi phạm tố tụng, nhưng không ảnh hưởng nghiêm trọng đến việc xác định tội danh, khung hình phạt cũng như các vấn đề khác có liên quan trong vụ án, cấp sơ thẩm cần rút kinh nghiệm.

[3]. Các nội dung khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị cần được giữ nguyên.

[4]. Bị cáo Hồ Văn Kh kháng cáo được chấp nhận nên không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án hình sự sơ thẩm số 13/2021/HS-ST ngày 12-7-2021 của Tòa án nhân dân huyện Quảng Ninh, tỉnh Quảng Bình về phần hình phạt đối với bị cáo:

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 243; điểm m, s khoản 1 Điều 51, Điều 54 Bộ Luật Hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án, xử phạt bị cáo Hồ Văn Kh 30 tháng tù về tội “Hủy hoại rừng”, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày chấp hành án.

2. Bị cáo Hồ Văn Kh không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án phúc thẩm ,
ngày 6/10/2021.

Nơi nhận:

- VKSND Tỉnh Quảng Bình;
- TAND huyện Quảng Ninh
- Chi cục THADS huyện Quảng Ninh;
- Công an tỉnh Quảng Bình;
- Công an huyện Quảng Ninh;
- Bị cáo và các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**
(Đã ký)

Từ Thị Hải Dương